

Facultad de Humanidades

Grado en Estudios Francófonos Aplicados

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA:

Cultura y civilización francesas

Curso Académico 2017-2018



1. Datos Descriptivos de la Asignatura

Asignatura: Cultura y civilización francesas

Código: 259251205

- Centro: **Facultad de Humanidades**
- Titulación: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**
- Plan de Estudios: **2010 (publicado en 14-01-2011)**
- Rama de conocimiento: **Arte y Humanidades**
- Itinerario / Intensificación:
- Departamento/s:
Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica
- Área/s de conocimiento:
Filología Francesa
- Curso: **1**
- Carácter: **Formación Básica**
- Duración: **Cuatrimestral**
- Créditos ETCS: **6.0**
- Horario: **http://www.ull.es/view/centros/filologia/Horarios_11/es**
- Dirección web de la asignatura: **<http://campusvirtual.ull.es>**
- Idioma: **Francés**

2. Requisitos para cursar la asignatura

Ninguno

3. Profesorado que imparte la asignatura

Profesor/a Coordinador/a: CLARA CURELL AGUILA

- Grupo: **1, PA101**
- Departamento: **Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica**
- Área de conocimiento: **Filología Francesa**
- Lugar Tutoría: **Despacho B3-20. Edificio de Filología**
- Horario Tutoría: **<https://docs.google.com/spreadsheets/d/14N27J8N5zYOF-8fvSQjnqEM1gMOVaB5DpS6I9K2huSE/edit#gid=1466525849>**
- Teléfono (despacho/tutoría): **922 317 700**
- Correo electrónico: **ccurell@ull.es**
- Dirección web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Profesor/a : MARIA CRISTINA GONZALEZ URIARTE MARRON

- Grupo: **1, PA101**
- Departamento: **Filología Clásica, Francesa, Árabe y Románica**
- Área de conocimiento: **Filología Francesa**
- Lugar Tutoría: **Despacho B3-12. Edificio de Filología**
- Horario Tutoría: **<https://docs.google.com/spreadsheets/d/14N27J8N5zYOF-8fvSQjnqEM1gMOVaB5DpS6I9K2huSE/edit#gid=1466525849>**
- Teléfono (despacho/tutoría): **922 317 699**
- Correo electrónico: **curiarte@ull.es**
- Dirección web docente: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

4. Contextualización de la asignatura en el Plan de Estudios

- Bloque Formativo al que pertenece la asignatura: **Cultura y literatura de expresión francesa**
- Perfil Profesional: **Grado en Estudios Francófonos Aplicados**

5. Competencias

Competencias Específicas

- [CE1] Conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito (C1 del MCER).
- [CE4] Conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
- [CE5] Conocimiento de la realidad socioeconómica del mundo francófono.
- [CE6] Conocimiento de la geografía del mundo francófono.
- [CE8] Conocimiento de la tradición cultural de Occidente.
- [CE10] Conocimiento de las claves teórico-prácticas de los principales hechos históricos.
- [CE18] Capacidad de analizar, interpretar y comentar textos de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- [CE19] Capacidad de realizar informes y materiales de diversa índole (socioculturales, económico-comerciales, protocolarios, diplomáticos, artísticos, literarios, etc.) tanto en francés como en español.
- [CE20] Capacidad de asesoramiento e intervención lingüístico-cultural aplicando los conocimientos lingüísticos, literarios y culturales en diferentes ámbitos (administración, empresas, sindicatos, inmigración, etc.).
- [CE21] Capacidad de programar tareas y diseñar recursos para la integración lingüística y cultural.

Competencias Generales

- [CG1] Capacidad de manejo de herramientas informáticas, audiovisuales y de fuentes bibliográficas, así como de tratamiento y difusión de la información.
- [CG4] Capacidad de trabajar de manera autónoma, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.
- [CG5] Capacidad de desarrollar habilidades sociales.
- [CG6] Capacidad de valorar la diversidad y la multiculturalidad.
- [CG7] Capacidad para ejercer el liderazgo y de asumir el liderazgo de otros.
- [CG8] Capacidad de crítica y autocrítica.
- [CG9] Capacidad de compromiso.
- [CG10] Capacidad de iniciativa y espíritu emprendedor.
- [CG11] Capacidad de aprender y de aplicar los conocimientos en la práctica.
- [CG12] Capacidad de generar iniciativas y de plasmarlas en proyectos.
- [CG13] Capacidad de interrelacionar diversos campos del conocimiento.
- [CG14] Capacidad de resolver problemas.
- [CG15] Capacidad de planificar y gestionar el tiempo.
- [CG16] Capacidad de respetar los derechos fundamentales, la igualdad entre hombres y mujeres, así como los principios de igualdad de oportunidades.
- [CG17] Capacidad de asumir una perspectiva igualitaria en la convivencia, respetando la diversidad de las culturas y civilizaciones.

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- 1) L'espace français: repères géographiques.
- 2) Les grands événements historiques de la France moderne. Les piliers institutionnels de la Ve République.
- 3) La vie au quotidien: le calendrier, la famille, les pratiques culturelles, l'habitat, les moeurs et les loisirs.
- 4) L'organisation sociale: l'école et l'enseignement supérieur, le travail, la santé, la religion.

Actividades a desarrollar en otro idioma

7. Metodología y Volumen de trabajo del estudiante

Descripción

La metodología docente, que se apoyará en el aula virtual, combinará las clases magistrales de carácter teórico con tutorías, seminarios y otras actividades de carácter práctico, que se podrán realizar tanto individualmente como en grupo. Las tutorías a las que aquí se alude se impartirán en el aula en el horario de prácticas. La valoración de las competencias y resultados de aprendizaje adquiridos por los estudiantes se realizará atendiendo al resultado de la prueba final, a la calidad de los trabajos presentados y de las tareas realizadas, así como a la participación activa de los estudiantes a lo largo del cuatrimestre.

La asignatura participa en el programa de apoyo a la docencia presencial mediante herramientas TIC (Modalidad A).

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

Actividades formativas	Horas presenciales	Horas de trabajo autónomo	Total Horas	Relación con competencias
Clases teóricas	25.00		25	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG11], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18]
Clases prácticas (aula / salas de demostraciones / prácticas laboratorio)	20.00		20	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]

Realización de trabajos (individual/grupal)		40.00	40	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Estudio/preparación de clases teóricas		20.00	20	[CG1], [CG4], [CG6], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Estudio/preparación de clases prácticas		15.00	15	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Preparación de exámenes		5.00	5	[CG1], [CG4], [CG6], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]

Realización de exámenes	5.00		5	[CG1], [CG4], [CG6], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Asistencia a tutorías	10.00		10	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Otras tareas		10.00	10	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]
Total horas	60	90	150	
		Total ECTS	6	

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

MANUAL DE LA ASIGNATURA: STEELE, Ross (2017): Civilisation progressive du français. Niveau intermédiaire (A2-B1). París, CLE International (livre + CD)

BOURGEOIS, René y Simone EURIN (2004): La France des régions. Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.
BOURGEOIS, René y Patrice TERRONE (2005): La France des institutions: le citoyen dans la nation. Grenoble,

Presses Universitaires de Grenoble.

CARLO, Catherine y Mariella CAUSA (2010): *Civilisation progressive du français. Niveau débutant*. París, CLE International.

HEU, Élodie, Marion PERRARD et al. (2016): *Edito A2*. París, Didier.

ROESCH, Roselyne y Rosalba ROLLE-HAROLD (2012): *La France au quotidien*. Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.

Bibliografía Complementaria

ARNAL GÉLY, Anne-Marie (2002): *Civilización francesa actual*. Jaén, Publicaciones de la Universidad de Jaén.

GRAND-CLÉMENT, Odile (2008): *Civilisation en dialogues*. París, CLE International.

MEYER, Denis C. (2010): *Clés pour la France en 80 icônes culturelles*. París, Hachette FLE.

ROESCH, Roselyne y Rosalba ROLLE-HAROLD (2009): *Écouter et comprendre. La France au quotidien*. Grenoble, Presses Universitaires de Grenoble.

Otros recursos

Se proporcionarán en su momento a través del aula virtual de la asignatura.

9. Sistema de Evaluación y Calificación

Descripción

El alumno tiene derecho a tres convocatorias por curso, la primera de ellas con un doble llamamiento.

Con objeto de valorar la correcta adquisición de conocimientos y competencias, el sistema de evaluación se inspira en la EVALUACIÓN CONTINUA, que utiliza diferentes estrategias y recoge evidencias que guardan relación tanto con el proceso de enseñanza-aprendizaje durante la impartición de la asignatura como con los resultados alcanzados. Este sistema valorará el progreso del estudiante mediante su participación en las actividades de la asignatura y la realización de al menos el 75% de las tareas programadas, que se distribuirán con la siguiente ponderación:

1) Trabajos, pruebas y ejercicios teórico-prácticos presenciales y virtuales. Consistirán en una prueba evaluatoria escrita sobre los contenidos de los temas 1 y 2, una exposición oral sobre los contenidos de los temas 3 y 4 (individual o en grupo, que los alumnos presentarán por turnos y con la frecuencia que permita el número de matriculados) y otros ejercicios periódicos complementarios, tanto escritos como orales, que deberán ser superados con una nota igual o superior a 5/10. Valor: 40%.

2) Prueba final, en las fechas de las convocatorias oficiales, que consistirá en un ejercicio escrito, con cuestiones referentes al contenido teórico y práctico de la asignatura, y en un ejercicio oral. Esta prueba se deberá superar con una nota igual o superior a 5/10. Valor: 60%.

La calificación final de la evaluación continua será el resultado de la suma de las calificaciones obtenidas en 1) y 2), siendo obligatorio haber superado (con una nota igual o superior a 5/10) la prueba final 2) para poder sumarle la puntuación obtenida en 1), que se mantendrá en las demás convocatorias del mismo curso académico. Si el alumno no se presenta a la prueba final, tendrá la calificación de "No presentado".

El alumnado que no haya participado en la evaluación continua, renuncie a ella o no la haya superado se acogerá a la EVALUACIÓN ALTERNATIVA, que comprenderá una serie de pruebas diseñadas en correspondencia con las de la evaluación continua con el fin de garantizar que el estudiante ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos para esta materia. En concreto, constará de las siguientes:

- 1) Entrega y defensa oral el día de la convocatoria de trabajos y ejercicios --previamente concertados con las profesoras-- equivalentes a los llevados a cabo en la evaluación continua. Valor: 40%.
- 2) Realización de una prueba escrita sobre todos los contenidos teórico-prácticos de la asignatura y de un ejercicio oral. Valor: 60%.

La calificación final de la evaluación alternativa, en la que se tendrá que obtener un mínimo de 5 puntos sobre 10, será el resultado de la suma de las notas obtenidas en 1) y 2), siendo obligatorio haber obtenido una nota igual o superior a 5/10 en la prueba escrita 2) para poder sumarle la puntuación obtenida en 1).

Estrategia Evaluativa			
TIPO DE PRUEBA	COMPETENCIAS	CRITERIOS	PONDERACIÓN
Participación activa y realización de las pruebas y actividades programadas	[CG1], [CG4], [CG5], [CG6], [CG7], [CG8], [CG9], [CG10], [CG11], [CG12], [CG13], [CG14], [CG15], [CG16], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE18], [CE19], [CE20], [CE21]	Se valorará la participación activa en clase, la adecuada asimilación y aplicación de los contenidos de la materia, la superación de las tareas, ejercicios y otras pruebas programadas, así como el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa y la observancia de los principios propios del trabajo universitario (corrección ortográfica, gramatical y léxica, capacidad de síntesis, rigor, coherencia, presentación, etc.)	40%
Prueba final	[CG1], [CG4], [CG6], [CG9], [CG10], [CG11], [CG13], [CG14], [CG15], [CG17], [CE1], [CE4], [CE5], [CE6], [CE8], [CE10], [CE19]	Prueba teórico-práctica en la que se deberá demostrar la correcta asimilación y aplicación de los contenidos de la materia, el correcto manejo oral y escrito de la lengua francesa, así como la observancia de los principios propios del trabajo universitario (corrección ortográfica, gramatical y léxica, capacidad de síntesis, rigor, coherencia, presentación, etc.)	60%

10. Resultados de aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los estudiantes serán capaces de:

Aplicar el conocimiento de la lengua francesa desde una perspectiva normativa, pragmática y sociológica con el fin de ser capaz de comunicarse a nivel oral y escrito.
 Aplicar el conocimiento de la historia y cultura de la Francofonía.
 Aplicar el conocimiento de la realidad socioeconómica del mundo francófono.
 Aplicar el conocimiento de la geografía del mundo francófono.
 Analizar y comentar la estructura y funcionamiento del sistema político, educativo, judicial, económico y mediático francés.

La total adquisición de la competencia CE1 podrá alcanzarse una vez que se hayan superado todas las asignaturas que tienen asignada esta competencia.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

La distribución de los temas por semana es orientativa, ya que puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.
 Las fechas de realización y entrega de las distintas pruebas se anunciarán oportunamente tanto en clase como a través del aula virtual.

2 ^{do} Cuatrimestre					
SEMANA	Temas	Actividades de enseñanza aprendizaje	Horas de trabajo presencial	Horas de trabajo autónomo	Total
Semana 1:	Presentación de la asignatura Tema 1 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas Tutoría colectiva	2.00	5.00	7
Semana 2:	Tema 1 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 3:	Tema 1 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 4:	Tema 1 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 5:	Tema 2 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 6:	Tema 2 Prof. Curell	Clases teórico-prácticas Tutoría colectiva	4.00	5.00	9
Semana 7:	Tema 2 Prof. Curell	Tutoría colectiva Prueba evaluatoria escrita	4.00	5.00	9
Semana 8:	Tema 3 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 9:	Tema 3 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Exposiciones orales	4.00	5.00	9

Semana 10:	Tema 3 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Exposiciones orales	4.00	5.00	9
Semana 11:	Tema 3 Tema 4 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas	4.00	5.00	9
Semana 12:	Tema 4 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Exposiciones orales	4.00	5.00	9
Semana 13:	Tema 4 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Exposiciones orales	4.00	5.00	9
Semana 14:	Tema 4 Prof. G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Exposiciones orales	4.00	5.00	9
Semana 15:	Revisión y recapitulación de los temas Prof. Curell y G. de Uriarte	Clases teórico-prácticas Tutoría colectiva	3.00	5.00	8
Semanas 16 a 18:	Evaluación Prof. Curell y G. de Uriarte	Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación	3.00	15.00	18
Total horas			60	90	150